



Tolmácsi KISBÍRÓ

Tolmács Községi Önkormányzat lapja

2011. december

Karácsonyi köszöntő

Tisztelt Tolmácsiak!

Az év vége, az új év kezdete mindenki számára egy kicsit a mérlegkészítés, a következő évi tervek latolgatása is egyben. Túl a nagy munkákon a sötét téli esték nyújtanak nyugalmat és lelki készülődést az év legnagyobb szent ünnepére, Karácsonyra.

Ha áttekintjük a 2011-es esztendőt igazán büszkén mondhatjuk, hogy településünk tovább szépült gazdagodott. És itt nem csak az épített és tárgyi környezetre gondolok, hanem a lelki épülésre, az emberi tartalmak megélésének jobb lehetőségeire. Közösségeink új épületet kaptak, amelyet láthatóan jól ki is használnak. Ott hon érzik magukat benne, a kicsik nagyok. A gyermekek, az énekkar, a táncosok, a nyugdíjasklub, a polgárőrök és azok is akik fejében csak most fogalmazódik meg a gondolat, hogy többször össze kellene jönni, újabb csoportként rendszeresen találkozni, gondolatokat cserélni,

egyáltalán a közösség erejével élve teremteni valami szépet, újat. Már most olyan programok valósultak meg, amelyek korábban nehezebben jöhettek volna létre.

Hagyományaink tovább nemesedtek, a falunaptól az adventi rendezvényekig. Többen jó szívvél látogatnak ezekre az alkalmakra.

Látható, tudható, hogy újabb épület áll készen arra, hogy felújítva a falu lakosságát szolgálja. Hamarosan átadjuk a Plébánia megújított házát.

Mindezekre joggal lehet büszke településünk, hiszen a kezdeményezés a képviselőtestületé, a források jórészt pályázatokból származnak, de összefogás nélkül semmire sem jutottunk volna.

Ezen gondolatok jegyében kívánok mindenkinek szeretetben, boldogságban gazdag karácsonyt, és ugyanilyen lelkes összefogással sikeres új esztendőt!

*Hajnis Ferenc
polgármester*

Tartalomból

- Adventi vásár | Köszönet ● Nyugdíjas klub hírei ● Iskolai óvodai hírek ● Polgárőrök életéből
- Sportegyesület hírei ● Hírek, hirdetések
- Idősek napja ● Mikulásnap ● Programajánló ●

Emlékeink



Fotók Tolmács múltjából

Adventi vásár Tolmácson

2011. December 10-én már második alkalommal lett megrendezve az Adventi vásár a falunkban. Kezdetnek a lakók díszítették fel a falu karácsonyfáját az otthonról hozott, vagy klubban, iskolában készített díszekkel, amit a parókia udvarában állítottak fel.

Miután végeztek ezzel a templomban Lengyelné Zsoldos Emőke orgona játékkal fogadta az érdeklődőket, majd egy kis betlehemi színdarabot adtak elő az iskolások. Utánuk a Tolmácsi Népdalkör énekelt. Kozák Simon Katalin (néptánc tanárunk) is előadott egy pár

szép dalt, Ót Majer Szilvia kísérte fuvolán. A templomi adventi ünnepet a Lengyel család zárta le adventi és karácsonyi énekeikkel.

Kint a parókia előtt az iskolások és óvodások kézzel készített díszeit, és ajándéktárgyait lehetett megvásárolni, ebben természetesen a tanárnőknek, és az óvónőknek is nagy szerepük volt, ezúton is köszönjük nekik a szervezést, és díszeket.

A forralt bor, meleg tea és a zsíros kenyér elhagyhatatlan kellékei egy adventi vásárnak, ezért természetesen a miénken is voltak bőven, igazi téli, adventi hangulatba hozva az egész rendezvényt.

Mindenkinek szeretnénk megköszönni a munkáját, amit ezen alkalmon nyújtott! Hajnis Viktóriának, és Féja



Fruzsiniának a Betlehemes színdarab megtanítását a gyerekeknek; Dudás Gergelynek és Dudásné Rudnai Krisztinának a forralt bor felszolgálatát; valamint a Nyugdíjas Klubnak a karácsonyfára készített szép díszeket, és természetesen a fellépőknek is köszönjük a csodás adventi műsoraikat.



Köszönetnyilvánítás!

Az óvoda dolgozóinak és közösségének nevében sok szeretettel gratulálunk a Nyugdíjas Klub vezetőinek (Dávid Imréné, Dávid Jánosné, Bornemisza Erika) a falunapon átvett Tolmácsért emléklapokhoz.

Őszintén köszönjük az eddig nyújtott támogatásokat és bízunk a további gyümölcsöző együttműködésben. Ehhez kívánunk min-



denkinek egészséget, belső békét, és sok-sok életerőt.

A Tolmácsi Óvodának nyújtott 30.000 forintos adományáért Szabó Sándornak (Tolmácsi út 19. sz.).

Az összeget az óvodás gyermekek karácsonyi ajándékozására, egyéb tevékenységek eszközeinek megvalósítására használjuk fel.

A Polgárórség életéből

Tisztelt Olvasók!

Engedjék meg először is, hogy bemutatkozzak. Névem: Varsányi Péterné, Szilvia, a Tolmácsi Polgárőr Egyesület új, közgyűlés által megválasztott elnöke. Szeretett elnökünk, Csáthy Rudolf, sajnálatos módon elhunyt, ebből kifolyólag vettem át helyét a polgárórség vezetőjeként.

„Bár megpihent teste, lelke megnyugvást talált, de emléke szívünkben örökké él.”

Első feladatomban tartottam az együttműködési szerződés aláírását, a helyi iskola és óvoda vezetőivel, mely lehetőséget nyújt arra, hogy a gyerekek a közlekedés szabályait, a bűn- és drog megelőzést, oktatás formájában a rendőrség közreműködésével elsajátítsák. Szeretnénk januártól napi szinten segíteni, a gyerekek biztonságos közlekedését, a reggeli és délutáni időszakban, fokozott figyelmet szentelve a szülői kíséret nélküli gyerekekre.

Idén is, október 29. meghirdetésre került az őszi kör-

nyezetvédelmi nap időpontja, melyen az alább felsorolt polgárőrök tudták segítségüket felajánlani.

Köszönöm nekik: Csehek József, Drajkó Ferenc, Eszenyi András, Gulyás György, Havai László, Hekli György, Konrád Zsuzsanna, Koskár Mihály, Szlezák Mária, Szlezák Lászlóné, Topolcsik Zoltán, Varsányi István, Varsányi Péter.

Továbbá, köszönöm annak a 6 tizenéves fiatalnak akik felkérésemre segítettek: Mocsári Cintia, Mocsári Zsolt, Rákóczi Zsóka, Small György, Tordai Tamás, Varsányi Klaudia Szilvia. Remélem, hogy a későbbi írásaimban is megemlíthetem majd nevüket dicséretként.

Valamint, köszönet illeti Eszenyi Andrásné, Győri Vera néni, Kuris Lászlóné és Kuris Marietta támogató és segítő munkáját.

Idén november 1-én is, egész napos szolgálatot láttunk el, 4 órás váltásokkal, a temetőbe érkező hozzátartozók biztonsága érdekében. Szeretném megköszönni: Csehek József, Féja

Zsolt, Fodor János, Konrád Zsuzsanna, Patzek Gergő Zsolt, Rudnai Ferenc, Szarka Miklós, Szarka Szabolcs, Szlezák Lászlóné, Szlezák Mária, Topolcsik Zoltán, Varsányi Erik, Varsányi Péter becsülettel ellátott szolgálatát.

Mint sokan láthatják, polgárőreink minden hónapban segítik postásunk, Mártika munkáját is, biztonságosabbá téve az útját. Hálásak lehetünk nekik a fáradhatatlan munkájukért és új szolgálati járműként egy modern biciklit vásároltunk pályázati pénzből.

Köszönet tehát: Gulyás György, Fodor János és Varsányi István szolgálataiért. Az évégi csúcsforgalom miatt postahivatali szolgálatot teljesítünk majd napi szinten, a postatér biztonsága érdekében.

Mint állandó résztvevők a falu életében, a polgármester felkérésére, a plébánia hivatalának ki- és bepakolásánál szintén képviseltük magunkat: Csehek József, Fekete Sándor, Hekli György Féja Zsolt, Kuris Ti-

bor, Topolcsik Zoltán, Varsányi István személyében. Köszönet érte!

A pályázati segély behordásánál és kiosztásánál segítő polgárőr társaimat is köszönet illeti: Szlezák Lászlóné, Szlezák Mária, Hekli György, Fekete Sándor, Csehek József.

Hát ennyit dióhéjban tevékenységünkről, amely bizonyítja azt a tényt, hogy a biztonság és a segítség csak egy karnyújtásra van!

Végül, szeretnék minden Kedves Olvasót, kicsit és nagyot, fiatalot és időset, meghívni a 2012. február 11-ére tervezett jótékonysági bálunkra, melynek bevétele, támogatást nyújtana polgárórségünk további fejlesztésére. Előre is köszönöm és minden kedves olvasónak:

Szeretettel teljes, békés karácsonyt és sikerekben gazdag boldog új évet kívánok, magam és polgárőrtársaim nevében!

Tisztelettel:

**Varsányi Péterné
Tolmácsi Polgárőr
Egyesület elnöke**

A nyugdíjas klub hírei

Szüreti multság előkészületeiben vettünk részt. A kúthoz kirakott bábcsaládot bővítettük még egy taggal, így már öt díszített szalmabáb fogadta az érdeklődőket. Asszonyaink pogácsát sütötték, amit a szüreti felvonulás nézőinek osztottak szét. A jótékony célú bál tombolájához tíz üveg házi készítésű lekvárral járultunk, amit tagjaink készítettek.

Mezőkövesdre kirándultunk, ahol a látványos Matyó Múzeum látogatása után Zsóry termál vizében töltöttük el a napot. Mindenki kedvére válogathatott a fedett, és szabadtéri medencék különböző hőmérsékletű vizében.

Segítettünk a felújított parókia takarításában is.

A parkokat, buszmegállókat tisztítottuk meg az elszáradt virágoktól, lehullott levelektől.

Az év végi vacsorás összejövetelünk vidáman jókedvűen telt el.

Szeretettel várjuk közénk jövőre is minden régi és új tagot. A Községi Házba is várjuk tagjainkat minden szerda délután 16 órától 18 óráig a klubdélutánon.

Békés Karácsonyi Ünnepeket, Egészséges Boldog Új Esztendőt Kívánok minden kedves Nyugdíjas Klub Tagnak!

**Dávid Imréné
Nyugdíjas Klub Vezető**



Idősek napja

Idén is megrendezésre került a tolmácsi Idősek Napja November 11-én pénteken. Sajnos ez alkalommal sem tudott eljönni minden nyugdíjas a rendezvényre. Őket ezúton is köszöntjük szép kouruk megéléséért.

Természetesen, mint minden évben a polgármester Hajnis Ferenc köszöntötte Tolmács három legidősebb hölgjét, és urát akik: -

Gyuricza Istvánné szül.: 1921-ben - Féja Ferencné szül.: 1922-ben - Barna Jánosné szül.: 1924-ben - Dezső Imre szül.: 1924-ben - Havai László szül.: 1926-ban - Malovecz Sándor szül.: 1927-ben

Közülük sem volt jelen mindenki az eseményen, ezért hozzájuk személyesen ment el a polgármester, hogy felköszönthesse őket.

Hogy jó hangulatban teljen el az este, meglepetés vendégek érkeztek, akiket láthatóan szívélyesen fogadott a közönség. Búvári Lívია és művésztársai szórakoztatták a vendégeket magyar nótákkal, és operett részletekkel.

Rajtuk kívül a Tolmácsi Óvodások is előadtak egy kis színdarabot, majd a nép-

dalkör szerepelt, és végül a Harangvirág néptáncsoport is előadott egy pár ritmusos táncot.

Nagyon jó hangulatban telet el az egész este!

Ezúton Kívánunk még Kellemes Ünnepeket, és Egységben Gazdag Újévet minden nyugdíjasnak!

Dinkó Orsolya
IKSZT vezető



Óvodai, iskolai életünkről 2011. december

Utolsó jelentkezésünk alkalomával arról tudósítottuk a falu lakóit, hogy nagy izgalommal készülünk a minden évben hagyományosan megrendezésre kerülő szüreti felvonulásra és Jótékonyági bálra, melyen a falu apraja-nagyja, aki magának érzi a falu közösségét szívesen veszi ki részét.

A szép őszi nap, a szívesen segítők sokasága, a lovasok, a felvonuló hintók és kocsik, a szép ruhába öltö-

zött felvonulók, a kórus és kísérete, az est táncosai, zenészei, valamint a gyerekek szüreti jelenete mind - mind hozzájárult ahhoz, hogy színvonalas és vidám nap élményeivel zárulhasson a rendezvény, nem mellékesen megemlítve azt a tényt, hogy a bál bevétele gyermekeink szabadidős tevékenységeit támogatja a tanév során. Ez alkalommal fejezzük ki köszönetünket a vállalkozóknak, akik felajánlásaikkal

támogatták gyermekeinket. Külön mondunk köszönetet a szülőknek, nagyszülőknek, akik a finom pogácsát sütötték. Nem hagyhatjuk figyelmen kívül a Féja és Farkas család igyekezetét, akik a finom mustot kínálták.

Évek óta Piroska és családja áll helyt a büfében, mely nélkül a hangulat nem lenne az igazi. Köszönet érte!

Az idei csőszkunyhó építéséből az iskolások is kivet-

ték részüket. Ez alkalommal is itt voltak a bányi és szentei óvodások, akiknek igazi vendéglátásban volt részük. Kemencében sült a friss cipó, őszi gyümölcsök és sütemények sokasága kínáltatta magát. Hagyományos őszi munkákat próbálhattak ki a gyerekek: diót törhettek, kukoricát morzsolhattak, és mindannyian építették a csőszkunyhót, melyben a mai napig is szívesen játszanak.





Az idén is volt iskolai sportnap. Sétát tettünk településünkön, gyönyörködünk a színes őszi tájban. Sok érdekességre csodálkoztunk rá, nyomolvasókká, felfedezőkké váltunk. A séta végén jót játszottunk a falu sportpályáján.

Fontosnak tartjuk, hogy gyermekeink megismerjék nemzetünk, népünk múltját, ezért mi iskolai keretben emlékeztünk az aradi vértanúkról és október 23-a eseményeiről.

A Faluházban idén is megrendezésre került az Idősek napja. A program színesítéséből óvodásaink is kivették részüket sok nagymama és nagypapa örömeire. A közös szereplés még élvezetesebbé tette a felejthetetlen délutánt.

Gyermekeink egy felejthetetlen délutánt tölthettek Rétságon a Nektár Színház zenés mesejátékán, melynek címe „A Világszép Nád-szálkisasszony” volt.

Az év talán legizgalma-



sabb napja a Mikulásvárás. Gyermekeink nagyon várták, hogy idén is eljöjjön hozzánk. Dalokkal, versekkel, saját készítésű kis ajándékokkal kedveskedtek neki. Mindenki finomságokkal megtömött csomagot kapott.

Napjainkat lázas készülődés tölti ki, ajándékok, meglepetések sokasága vár arra, hogy örömet szerezhessünk szeretteinknek, hozzátartozóinknak, ismerőseinknek, mindezt téve azért, hogy a „Falukarácsonyfájának”

ünnepe mindenki megérezhesse a szeretet, béke és az egymásra figyelés fontosságát.

Az év utolsó programja lesz az óvodások és iskolások közös karácsonyvárá napja, melyre dalokkal, versekkel készülnek csemetéink.

Kívánunk minden kedves olvasónak szeretetteljes, békés, áldott karácsonyt és egészségben, sikerekben gazdag új esztendőt!

**Óvoda, iskola
nevelőtestülete**



Mikulás Nap a Kicsiknek

Idén első alkalommal került megrendezésre egy Baba-Mama Klubos Mikulás Napi rendezvény a Közösségi Házban. Ide eljöttek azok a kisgyermek, akik még az óvodában, iskolában „nem

találkozhattak a Mikulással”. Szerencsére örömmel jelenthetjük be, hogy sikeres volt. Igaz voltak akik félénken fogadták a Télapót, de hamar feloldódtak, és önfeláldozóan játszottak. Hét pic

gyermek és szülei jöttek el, de reméljük jövőre többen lesznek, mert igazán jól mu-lattak a gyerkőcök!!! Igaz egy kicsit késett a szervezésünk, jövőre megpróbálunk mindenkit időben értesíteni,

és szeretettel várunk majd mindenkit.

Mindezt köszönhetjük az ötletgazdának Dudásné Rudnai Krisztinának.

Dinkó Orsolya
IKSZT vezető



Sportegyesületi hírek

A bajnokság őszi szezonját felemásan sikerült teljesíteni, a 6. helyen zártunk annak ellenére, hogy sok új igazolás érkezett a csapathoz.

lók is jöttek szép számban. A gyűlésen megszavaztuk, hogy Salavec Péter legyen a vezetőség hetedik tagja, ezzel elismerve a helyi sportért végzett munkáját. Továbbá be lett jelentve, hogy tavalyi gólszákunk, Kuris Tibor visszatér a csapathoz! Tavasszal is várunk minden érdeklődőt a mérkőzésekre.



Voltak örömteli győzelmek, és bosszús vereségek egyaránt. Gondolunk itt a Kosd elleni 6-0-ra végződött hazai diadalra, és az Ósagárd elleni idegenbeli 6-1 arányú vereségre. Ha a csapat formáját tekintjük, láthatjuk a fejlődés jeleit, mivel a szezonban elért négy győzelmünket az utolsó négy mérkőzésen arattuk. Legeredményesebb játékosaink a fejenként öt gólt szerzett Pintér Attila és Pozsár Péter.

Október végén megtartottuk a szokásos sportgyűlésünket is, melyre szurko-

Eredmények a 2011/ 2012- es szezon őszi idényében:

Tolmács	6-0 Kosd
Keszeg	5-2 Tolmács
<i>(A Fegyelmi bizottság határozata alapján 3-0-s gólkülönbséggel Tolmács kapta a 3 pontot)</i>	
Tolmács	2-1 Hont
Legénd	5-1 Tolmács
Tolmács	5-1 Nógrád
Ósagárd	6-1 Tolmács
Tolmács	1-2 Rétság
Tolmács	2-3 Szátok
Borsosberény	4-2 Tolmács

További részletek és aktualitások a www.tolmacs-se.mlap.hu-n vagy a Tolmács SE Facebook oldalán.

Porubszki Roland

Programajánló

Közösségi házunk sok változatos lehetőséggel áll a látogatók rendelkezésére. Az állandóan igénybevehető szolgáltatások mellett néhány közeljövőben sorra kerülő eseményre hívjuk fel a figyelmet. Továbbiak pedig megtalálhatók a www.tolmacs.hu/ikszt oldalon.

Elérhetőségünk: 2652 Tolmács, Béke tér 13. Tele-

fon: 35/550-151

- **December 20.** 16 órától: ajándékkészítés gyerekeknek
- **December 20.** 18 órától énekpróba (énekkar)
- **December 22-én** csütörtökön 15 órától filmvetítés gyerekeknek
- **December 29-én** csütörtökön 18 órától filmvetítés fiataloknak



Tolmácsi KISBÍRÓ

Tolmács Községi Önkormányzat lapja.

Megjelenik negyedévenként. A lap ingyenes.

Kiadja Tolmács Község Önkormányzata,
2657 Tolmács, Sport u. 1. Telefon: 35/550-157.

E-mail: hivatal@tolmacs.hu Szerkeszti a szerkesztő bizottság. Felelős kiadó: Hajnis Ferenc polgármester. Kiadványterv és tipográfia Girasek Károly munkája. Nyomdai munkák: Green-Druck nyomdaipari Bt, Rétság. Felelős vezető: Pál György